TADOKU JUNIOR　動物のなぜなに（バージェス）　★★★★★ チャレンジ　2621語

Two Unlike Little Cousins

にていない、二ひきの小さないとこ

Thornton W. Burgess（1920年の本）　原文そのまま　朗読：Jude Somers

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　おくびょうだけれどかしこい森のシロアシネズミのしろあしと、ずんぐりした草原のノネズミのダニー。にていない二ひきのいとこが、学校にやってきます。



Whitefoot the Wood Mouse is one of the smallest of the little people who live in the Green Forest. Being so small he is one of the most timid. You see, by day and by night sharp eyes are watching for Whitefoot and he knows it. Never one single instant, while he is outside where sharp eyes of hungry enemies may see him, does he forget that they are watching for him. To forget even for one little minute might mean—well, it might mean the end of little Whitefoot, but a dinner for some one with a liking for tender Mouse.

So Whitefoot the Wood Mouse rarely ventures more than a few feet from a hiding place and safety. At the tiniest sound he starts nervously and often darts back into hiding without waiting to find out if there really is any danger. If he waited to make sure he might wait too long, and it is better to be safe than sorry. If you

and I had as many real frights in a year, not to mention false frights, as Whitefoot has in a day, we would, I suspect, lose our minds. Certainly we would be the most unhappy people in all the Great World.

But Whitefoot isn't unhappy. Not a bit of it. He is a very happy little fellow. There is a great deal of wisdom in that pretty little head of his. There is more real sense in it than in some very big heads. When some of his neighbors make fun of him for being so very, very timid he doesn't try to pretend that he isn't afraid. He doesn't get angry. He simply says:

“Of course I'm timid, very timid indeed. I'm afraid of almost everything. I would be foolish not to be. It is because I am afraid that I am alive and happy right now. I hope I shall never be less timid than I am now, for it would mean that sooner or later I would fail to run in time and would be gobbled up. It isn't cowardly to be timid when there is danger all around. Nor is it bravery to take a foolish and needless risk. So I seldom go far from home. It isn't safe for me, and I know it.”

This being the way Whitefoot looked at matters, you can guess how he felt when Chatterer the Red Squirrel caught sight of him and gave him Old Mother Nature's message.

“Hi there, Mr. Fraidy!” shouted Chatterer, as he caught sight of Whitefoot darting under a log. “Hi there! I've got a message for you!”

Slowly, cautiously, Whitefoot poked his head out from beneath the old log and looked up at Chatterer. “What kind of a message?” he demanded suspiciously.

“A message you'll do well to heed. It is from Old Mother Nature,” replied Chatterer.

“A message from Old Mother Nature!” cried Whitefoot, and came out a bit more from beneath the old log.

“That's what I said, a message from Old Mother Nature, and if you will take my advice you will heed it,” retorted Chatterer. “She says you are to come to school with the rest of us at sun-up to-morrow morning.”

Then Chatterer explained about the school and where it was held each morning and what a lot he and his friends had already learned there. Whitefoot listened with something very like dismay in his heart. That place where school was held was a long way off. That is, it was a long way for him, though to Peter Rabbit or Jumper the Hare it wouldn't have seemed long at all. It meant that he would have to leave all his hiding places and the thought made him shiver.

But Old Mother Nature had sent for him and not once did he even think of disobeying. “Did you say that school begins at sun-up?” he asked, and when Chatterer nodded Whitefoot sighed. It was a sigh of relief. “I'm glad of that,” said he. “I can travel in the night, which will be much safer. I'll be there. That is, I will if I am not caught on the way.”

Meanwhile over on the Green Meadows Peter Rabbit was looking for Danny Meadow Mouse. Danny's home was not far from the dear Old Briar-patch, and he and Peter were and still are very good friends. So Peter knew just about where to look for Danny and it didn't take him long to find him.

“Hello, Peter! You look as if you have something very important on your mind,” was the greeting of Danny Meadow Mouse as Peter came hurrying up.

“I have,” said Peter. “It is a message for you. Old Mother Nature says for you to be on hand at sun-up to-morrow when school opens over in the Green Forest. Of course you will be there.”

“Of course,” replied Danny in the most matter-of-fact tone. “Of course. If Old Mother Nature really sent me that message—”

“She really did,” interrupted Peter.

“There isn't anything for me to do but obey,” finished Danny. Then his face became very sober. “That is a long way for me to go, Peter,” said he. “I wouldn't take such a long journey for anything or for anybody else. Old Mother Nature knows, and if she sent for me she must be sure I can make the trip safely. What time did you say I must be there?”

“At sun-up,” replied Peter. “Shall I call for you on my way there?”

Danny shook his head. Then he began to laugh. “What are you laughing at?” demanded Peter.

“At the very idea of me with my short legs trying to keep up with you,” replied Danny. “I wish you would sit up and take a good look all around to make sure that Old Man Coyote and Reddy Fox and Redtail the Hawk and Black Pussy, that pesky Cat from Farmer Brown's, are nowhere about.”

Peter obligingly sat up and looked this way and looked that way and looked the other way. No one of whom he or Danny Meadow Mouse need be afraid was to be seen. He said as much, then asked, “Why did you want to know, Danny?”

“Because I am going to start at once,” replied Danny.

“Start for where?” asked Peter, looking much puzzled.

“Start for school of course,” replied Danny rather shortly.

“But school doesn't begin until sun-up to-morrow,” protested Peter.

“Which is just the reason I am going to start now,” retorted Danny. “If I should put off starting until the last minute I might not get there at all. I would have to hurry, and it is difficult to hurry and watch for danger at the same time. I've noticed that people who put things off to the last minute and then have to hurry are quite apt to rush headlong into trouble. The way is clear now, so I am going to start. I can take my time and keep a proper watch for danger. I'll see you over there in the morning, Peter.”

Danny turned and disappeared in one of his private little paths though the tall grass. Peter noticed that he was headed towards the Green Forest.

When Peter and the others arrived for school the next morning they found Whitefoot the Wood Mouse and Danny Meadow Mouse waiting with Old Mother Nature. Safe in her presence, they seemed to have lost much of their usual timidity. Whitefoot was sitting on the end of a log and Danny was on the ground just beneath him.

“I want all the rest of you to look well at these two little cousins and notice how unlike two cousins can be,” said Old Mother Nature. “Whitefoot, who is quite as often called Deer Mouse as Wood Mouse, is one of the prettiest of the entire Mouse family. I suspect he is called Deer Mouse because the upper part of his coat is such a beautiful fawn color. Notice that the upper side of his long slim tail is of the same color, while the under side is white, as is the whole under part of Whitefoot. Also those dainty feet are white, hence his name. See what big, soft black eyes he has, and notice that those delicate ears are of good size.

“His tail is covered with short fine hairs, instead of being naked as is the tail of Nibbler the House mouse, of whom I will tell you later. Whitefoot loves the Green Forest, but out in parts of the Far West where there is no Green Forest he lives on the brushy plains. He is a good climber and quite at home in the trees. There he seems almost like a tiny Squirrel. Tell us, Whitefoot, where you make your home and what you eat.”

“My home just now,” replied Whitefoot, “is in a certain hollow in a certain dead limb of a certain tree. I suspect that a member of the Woodpecker family made that hollow, but no one was living there when I found it. Mrs. Whitefoot and I have made a soft, warm nest there and wouldn't trade homes with any one. We have had our home in a hollow log on the ground, in an old stump, in a hole we dug in the ground under a rock, and in an old nest of some bird. That was in a tall bush. We roofed that nest over and make a little round doorway on the under

side. Once we raised a family in a box in a dark corner of Farmer Brown's sugar camp.

“I eat all sorts of things—seeds, nuts, insects and meat when I can get it. I store up food for winter, as all wise and thrifty people do.”

“I suppose that means that you do not sleep as Johnny Chuck does in winter,” remarked Peter Rabbit.

“I should say not!” exclaimed Whitefoot. “I like winter. It is fun to run about on the snow. Haven't you ever seen my tracks, Peter?”

“I have, lots of times,” spoke up Jumper the Hare. “Also I've seen you skipping about after dark. I guess you don't care much for sunlight.”

“I don't,” replied Whitefoot. “I sleep most of the time during the day, and work and play at night. I feel safer then. But on dull days I often come out. It is the bright sunlight I don't like. That is one reason I stick to the Green Forest. I don't see how Cousin Danny stands it out there on the Green Meadows. Now I guess it is his turn.”

Every one looked at Danny Meadow Mouse. In appearance he was as unlike Whitefoot as it was possible to be and still be a Mouse. There was nothing pretty or graceful about Danny. He wasn't dainty at all. His body was rather stout, looking stouter than it really was because his fur was quite long. His head was blunt, and he seemed to have no neck at all, though of course he did have one. His eyes were small, like little black beads. His ears were almost hidden in his hair. His legs were short and his tail was quite short, as if it had been cut off when half grown. No, those two cousins didn't look a bit alike. Danny felt most uncomfortable as the others compared him with pretty Whitefoot. He knew he was homely, but never before had he felt it quite so keenly. Old Mother Nature saw and understood.

“It isn't how we look, but what we are and what we do and how we fit into our particular places in life that count,” said she. “Now, Danny is a homely little fellow, but I know, and I know that he knows that he is just fitted for the life he lives, and he lives it more successfully for being just as he is.

“Danny is a lover of the fields and meadows where there is little else but grass in which to hide. Everything about him is just suited for living there. Isn't that so, Danny?”

“Yes'm, I guess so,” replied Danny. “Sometimes my tail does seem dreadfully short to look well.”

Everybody laughed, even Danny himself. Then he remembered how once Reddy Fox had so nearly caught him that one of Reddy's black paws had touched the tip of his tail. Had that tail been any longer Reddy would have caught him by it. Danny's face cleared and he hastened to declare, “After all, my tail suits me just as it is.”

“Wisely spoken, Danny,” said Old Mother Nature. “Now it is your turn to tell how you live and what you eat and anything else of interest about yourself.”

“I guess there isn't much interesting about me,” began Danny modestly. “I'm just one of the plain, common little folks. I guess everybody knows me so well there is nothing for me to tell.”

“Some of them may know all about you, but I don't,” declared Jumper the Hare. “I never go out on the Green Meadows where you live. How do you get about in all that tall grass?”

“Oh, that's easy enough,” replied Danny. “I cut little paths in all directions.”

“Just the way I do in the dear Old Briar-patch,” interrupted Peter Rabbit.

“I keep those little paths clear and clean so that there never is anything in my way to trip me up when I have to run for safety,” continued Danny. “When the grass gets tall those little paths are almost like little tunnels. The time I dread

most is when Farmer Brown cuts the grass for hay. I not only have to watch out for that dreadful mowing machine, but when the hay has been taken away the grass is so short that it is hard work for me to keep out of sight.

“I sometimes dig a short burrow and at the end of it make a nice nest of dry grass. Sometimes in summer Mrs. Danny and I make our nest on the surface of the ground in a hollow or in a clump of tall grass, especially if the ground is low and wet. We have several good-sized families in a year. All Meadow Mice believe in large families, and that is probably why there are more Meadow Mice than any other Mice in the country. I forgot to say that I am also called Field Mouse.”

“And it is because there are so many of your family and they require so much to eat that you do a great deal of damage to grass and other crops,” spoke up Old Mother Nature. “You see,” she explained to the others, “Danny eats grass, clover, bulbs, roots, seeds and garden vegetables. He also eats some insects. He sometimes puts away a few seeds for the winter, but depends chiefly on finding enough to eat, for he is active all winter. He tunnels about under the snow in search of food. When other food is hard to find he eats bark, and then he sometimes does great damage in young orchards. He gnaws the bark from young fruit trees all the way around as high as he can reach, and of course this kills the trees. He is worse than Peter Rabbit.

“Danny didn't mention that he is a good swimmer and not at all afraid of the water. No one has more enemies than he, and the fact that he is alive and here at school this morning is due to his everlasting watchfulness. This will do for to-day. To-morrow we will take up others of the Mouse family.”

シロアシネズミのしろあしは、みどりの森にすむ小さな動物たちの中でも、いちばん小さいなかまの一ぴきです。とても小さいので、いちばんおくびょうななかまの一ぴきでもあります。だって、昼も夜も、するどい目がしろあしをねらっていて、しろあしもそれを知っているのです。おなかをすかせた敵のするどい目に見つかるかもしれない外にいるあいだは、ほんの一しゅんも、ねらわれていることをわすれません。ほんの少しのあいだでもわすれたら――そう、それは小さなしろあしのおしまいになるかもしれません。そして、やわらかいネズミが好物のだれかには、ごちそうになるのです。

だからシロアシネズミのしろあしは、かくれ場所や安全な所から数フィート（1メートルほど）より遠くへは、めったに出かけません。ほんの小さな物音でもびくっとして、ほんとうにきけんなのかたしかめもせず、すぐにかくれ場所へかけもどることもよくあります。たしかめようと待っていたら、待ちすぎてしまうかもしれません。あとでくやむより、用心しておくほうがいいのです。もし、わたしたちが一年のあいだに、しろあしが一日に味わうほどたくさんのほんとうにこわい思いを――思いちがいでこわがることは言うまでもなく――したら、きっと気がへんになってしまうでしょう。少なくとも、世界じゅうでいちばん不幸せな者になってしまうでしょう。

でも、しろあしは不幸せではありません。ちっとも。とても幸せな、小さな動物なのです。あのかわいらしい小さな頭の中には、たくさんのちえがつまっています。とても大きな頭の中より、ほんとうのちえがたくさん入っているのです。ご近所さんの中には、あんまりおくびょうだと言ってしろあしをからかう者もいますが、しろあしは、こわくないふりをしようとはしません。おこりもしません。ただ、こう言うのです。

「もちろんぼくはおくびょうさ。ほんとうにとってもおくびょうだよ。ほとんど何でもこわいんだ。こわがらなかったら、おばかさんだよ。ぼくが今こうして生きていて幸せなのは、こわがりだからなんだ。今よりおくびょうでなくなることが、ずっとないといいな。そうなったら、いつかにげおくれて、ぱくりと食べられてしまうだろうからね。まわりじゅうがきけんだらけのときに、おくびょうなのはひきょうなことじゃない。ばかげた、いらないきけんをおかすのも、勇気じゃないよ。だから、ぼくはめったに家から遠くへ行かないんだ。ぼくにとっては安全じゃないし、ぼくはそれを知っているからね」

しろあしはこんなふうに考えていたので、アカリスのおしゃべりに見つかって、しぜんのおかあさんからの伝言を聞かされたとき、どんな気持ちだったか、そうぞうできるでしょう。

「おーい、こわがりくん！」と、しろあしが丸太の下にかけこむのを見つけたおしゃべりは、大声でよびかけました。「おーい！きみに伝言があるんだ！」

ゆっくりと、用心しながら、しろあしは古い丸太の下から頭を出して、おしゃべりを見上げました。「どんな伝言？」と、しろあしはうたがわしそうにききました。

「ちゃんと聞いたほうがいい伝言さ。しぜんのおかあさんからなんだ」と、おしゃべりは答えました。

「しぜんのおかあさんからの伝言だって！」としろあしはさけんで、古い丸太の下から、もう少し出てきました。

「そう言っただろう。しぜんのおかあさんからの伝言だよ。ぼくの言うことを聞くなら、ちゃんと従ったほうがいいよ」と、おしゃべりは言い返しました。「明日の朝、日の出に、ぼくたちといっしょに学校に来なさいってさ」

それからおしゃべりは、学校のことや、毎朝どこで授業があるのか、自分や友だちがそこでもうどんなにたくさんのことを学んだかを説明しました。しろあしは、心の中でとてもうろたえたような気持ちで聞いていました。学校が開かれる場所は、ずっと遠くにありました。といっても、しろあしにとって遠いということで、ピーターラビットやノウサギのジャンパーにとっては、ちっとも遠くなかったでしょう。そこへ行くには、かくれ場所をぜんぶはなれなければなりません。そう考えただけで、しろあしはぶるっとふるえました。

でも、しぜんのおかあさんによばれたのですから、言いつけにそむこうなどとは、一度も考えませんでした。「学校は日の出にはじまるって言った？」と、しろあしはききました。おしゃべりがうなずくと、しろあしはため息をつきました。それは、ほっとしたため息でした。「それならよかった」としろあしは言いました。「夜のうちに行けるから、ずっと安全だ。ちゃんと行くよ。とちゅうでつかまらなければ、だけどね」

そのころ、みどりの草原では、ピーターラビットがノネズミのダニーをさがしていました。ダニーの家は、なつかしいイバラのしげみからそう遠くない所にあって、ダニーとピーターは、むかしも今もとても仲よしです。ですから、ピーターはダニーがどのあたりにいるか、だいたいわかっていて、見つけるのに時間はかかりませんでした。

「やあ、ピーター！何かとてもだいじなことを考えているみたいな顔をしてるね」と、ノネズミのダニーは、急いでやって来たピーターにあいさつしました。

「そうなんだ」とピーターは言いました。「きみに伝言があるんだよ。しぜんのおかあさんが、明日の日の出に、みどりの森で学校がはじまるとき、来なさいって。もちろん行くよね」

「もちろん」と、ダニーはしごくあたりまえのような調子で答えました。「もちろんさ。しぜんのおかあさんが、ほんとうにその伝言をよこしたのなら――」

「ほんとうだよ」とピーターが口をはさみました。

「ぼくには、言われたとおりにするほかないよ」と、ダニーは言い終えました。それからダニーは、とてもまじめな顔になりました。「ぼくにとっては、とても遠い道のりなんだよ、ピーター」とダニーは言いました。「ほかのことやほかのだれかのためなら、そんな長い旅は、ぜったいにしないよ。しぜんのおかあさんは何でもわかっているから、ぼくをよんだのなら、ぼくがぶじに行けるとわかっているにちがいないんだ。何時に行かなきゃいけないって言ったっけ？」

「日の出だよ」とピーターは答えました。「行くとちゅうで、さそいに来ようか？」

ダニーは首を横にふりました。それからわらいだしました。「何がおかしいの？」とピーターはききました。

「足の短いぼくが、きみについて行こうとするなんて、考えただけでおかしくて」とダニーは答えました。「ちょっと後ろ足で立って、まわりをよく見てくれないかな。コヨーテじいさんや、キツネのレディや、タカのレッドテイルや、ブラウンさんの所のやっかいなネコのクロが、どこにもいないかたしかめたいんだ」

ピーターは親切に後ろ足で立って、こっちを見て、あっちを見て、それからまたべつの方を見ました。ピーターやノネズミのダニーがこわがらなければならない相手は、だれも見当たりませんでした。ピーターはそう言ってから、たずねました。「どうしてそんなことが知りたかったの、ダニー？」

「今すぐ出発するからさ」とダニーは答えました。

「出発って、どこへ？」とピーターは、とてもふしぎそうな顔できききました。

「もちろん学校へさ」と、ダニーは少しそっけなく答えました。

「でも学校は、明日の日の出まではじまらないよ」とピーターは言いました。

「だからこそ、今出発するのさ」とダニーは言い返しました。「ぎりぎりまで出発をのばしたら、着けないかもしれない。急がなきゃいけなくなるし、急ぎながら同時にきけんに気をくばるのはむずかしいからね。ぎりぎりまで物事をのばして、それから急がなきゃならなくなる者は、むちゃをして、やっかいなことにとびこみやすいって、ぼくは気づいたんだ。今は道に何もいないから、出発するよ。ゆっくり時間をかけて、ちゃんときけんに気をつけながら行けるからね。じゃあ、明日の朝、むこうで会おう、ピーター」

ダニーはくるりと向きを変えて、高い草の中にある、自分だけの小道の一つに消えていきました。ピーターは、ダニーがみどりの森の方へ向かっているのに気づきました。

次の朝、ピーターやほかのみんなが学校に着くと、シロアシネズミのしろあしとノネズミのダニーが、しぜんのおかあさんといっしょに待っていました。おかあさんのそばで安心しているせいか、二ひきはいつものおくびょうさを、かなりわすれているようでした。しろあしは丸太のはしにすわり、ダニーはそのすぐ下の地面にいました。

「ほかのみんなは、この小さないとこ二ひきをよく見て、いとこどうしでもこんなにちがうことがあるのだと気づいてほしいのです」と、しぜんのおかあさんは言いました。「しろあしは、ウッドマウス（森のネズミ）とよばれるのと同じくらい、ディアマウス（シカネズミ）ともよばれていて、ネズミのなかま全体の中でも、とびきりかわいらしい一ぴきです。シカネズミとよばれるのは、たぶん、体の上がわの毛が、子ジカのような、とても美しい明るい茶色だからでしょう。長くて細いしっぽの上側も同じ色で、下側は白いのに気づくでしょう。しろあしのおなか側がぜんぶ白いのと同じですね。それに、あのきゃしゃな足も白いでしょう。だから『しろあし』という名前なのです。大きくてやわらかな黒い目をごらんなさい。それに、あのかわいらしい耳も、なかなかの大きさですね。

「しろあしのしっぽは、短くて細かい毛でおおわれています。ハツカネズミのかじりやのしっぽのように、はだかではないのです。かじりやのことは、あとで話しましょう。しろあしはみどりの森が大好きですが、遠い西部のみどりの森がない所では、しげみの多い平原にすんでいます。木登りがじょうずで、木の上でもすっかりくつろいでいます。木の上にいると、まるで小さなリスのようです。しろあし、どこに家を作って、何を食べているのか、話してちょうだい」

「今のぼくの家は」としろあしは答えました。「ある木の、あるかれたえだの、あるうろの中にあります。そのうろはたぶんキツツキのなかまが作ったんだと思いますが、ぼくが見つけたときは、だれもすんでいませんでした。ぼくとおくさんは、そこにやわらかくて温かい巣を作りました。だれとも家をとりかえたくありません。これまでに、地面にころがったうろのある丸太の中や、古い切り株の中や、岩の下の地面にほった穴の中や、何かの鳥の古い巣の中に、家を作ったことがあります。その巣は、高いしげみの中にありました。その巣に屋根をつけて、下側に小さな丸い入り口を作りました。一度、ブラウンさんのカエデざとう作りの小屋の、暗いすみにある箱の中で、子どもを育てたこともあります。

「ぼくは何でも食べます――種や、木の実や、虫や、手に入るときは肉も。かしこくて、むだづかいしない者はみんなそうするように、ぼくも冬にそなえて食べ物をたくわえます」

「ということは、ウッドチャックのジョニーみたいに、冬じゅうねむっているわけじゃないんだね」とピーターラビットが言いました。

「もちろんねむらないよ！」としろあしはさけびました。「ぼくは冬が好きなんだ。雪の上を走り回るのは楽しいよ。ピーター、ぼくの足あとを見たことはない？」

「何度もあるよ」と、ノウサギのジャンパーが言いました。「それに、暗くなってから、きみがちょこちょこ走り回っているのも見たことがある。きみは日の光があまり好きじゃないみたいだね」

「好きじゃないよ」としろあしは答えました。「昼間はたいていねむっていて、夜に働いたり遊んだりするんだ。そのほうが安全な気がするからね。でも、くもりの日にはよく出てくるよ。ぼくがきらいなのは、ぎらぎらした日の光なんだ。ぼくがみどりの森からはなれないのは、それもわけの一つさ。いとこのダニーは、よくあんなみどりの草原でがまんできるなあ。さあ、今度はダニーの番だと思うよ」

みんながノネズミのダニーを見ました。見た目は、同じネズミでありながら、しろあしとこれ以上ちがうことはできないほどちがっていました。ダニーには、かわいらしいところも、上品なところも、何もありませんでした。ちっともきゃしゃではありません。体はかなりずんぐりしていて、毛がかなり長いので、ほんとうよりもっとずんぐりして見えました。頭は先が丸く、首がまったくないように見えました。もちろん、ほんとうは首はあるのですが。目は小さくて、小さな黒いビーズのようでした。耳は毛の中にほとんどかくれていました。足は短く、しっぽはとても短くて、まるで半分のびたところで切られてしまったようでした。そう、この二ひきのいとこは、ちっともにていませんでした。みんながかわいらしいしろあしと自分をくらべるので、ダニーはとてもいごこちが悪くなりました。自分は見た目がじみなのだと知っていましたが、こんなにつらく感じたのははじめてでした。しぜんのおかあさんは、それを見て、わかってくれました。

「だいじなのは、どう見えるかではなく、どんな者で、何をして、自分の場所でどんなふうにうまく生きているか、ということなのです」とおかあさんは言いました。「ダニーは見た目がじみな小さい動物です。でもわたしは知っています。そして、ダニー自身も知っているとわたしは知っています。ダニーは今のくらしにぴったり合うようにできていて、今のままのすがただからこそ、うまくくらしていけるのです。

「ダニーは、草のほかにはかくれる物があまりない、畑や草原が大好きです。ダニーの何もかもが、そこでくらすのにちょうどいいようにできているのです。そうでしょう、ダニー？」

「はい、たぶんそうです」とダニーは答えました。「ときどき、ぼくのしっぽは、見ばえがよくないくらい、ひどく短く思えるけど」

みんなわらいました。ダニー自身もわらいました。それからダニーは、前にキツネのレディにもう少しでつかまりそうになって、レディの黒い前足がしっぽの先にさわったことを思い出しました。もし、しっぽがもっと長かったら、レディにしっぽをつかまれていたでしょう。ダニーの顔は明るくなり、急いで言いました。「やっぱり、ぼくのしっぽは、このままでぴったりです」

「かしこいことを言いましたね、ダニー」と、しぜんのおかあさんは言いました。「では、今度はあなたが、どんなふうにくらして、何を食べているのか、ほかにも自分のおもしろいことがあれば話す番ですよ」

「ぼくには、あまりおもしろいことはないと思います」と、ダニーはひかえめに話しはじめました。「ぼくは、ただのどこにでもいる、ふつうの小さな動物です。みんなぼくのことをよく知っているから、話すことなんて何もないと思います」

「きみのことをよく知っている者もいるかもしれないけど、ぼくは知らないよ」と、ノウサギのジャンパーが言いました。「ぼくは、きみがすんでいるみどりの草原には、ぜんぜん行かないからね。あんな高い草の中を、どうやって動き回るの？」

「ああ、それはかんたんさ」とダニーは答えました。「あちこちに小さな道を切り開くんだ」

「ぼくが、なつかしいイバラのしげみでしているのと同じだね」と、ピーターラビットが口をはさみました。

「にげなきゃいけないとき、つまずくような物がぜったいにないように、小道はいつもきれいにしておくんだ」と、ダニーは続けました。「草が高くのびると、小道はまるで小さなトンネルみたいになるよ。いちばんこわいのは、ブラウンさんがほし草にするために草をかるときさ。あのおそろしい草かり機に気をつけなきゃいけないだけじゃなくて、ほし草が運ばれていったあとは、草がとても短くなって、見つからないようにするのがたいへんなんだ。

「ときどき、短い穴をほって、そのおくに、かれ草ですてきな巣を作るよ。夏には、とくに地面が低くてしめっているときなんかは、ぼくとおくさんで、くぼみや高い草のしげみの中の地面の上に巣を作ることもあるんだ。一年に何回も、かなりたくさんの子どもを育てるよ。ノネズミはみんな、子だくさんがいいと思っているんだ。たぶん、だからこの国では、ほかのどのネズミよりもノネズミがたくさんいるんだね。言いわすれたけど、ぼくはフィールドマウス（畑のネズミ）ともよばれているんだ」

「あなたの家族がそんなにたくさんいて、たくさん食べるから、草やほかの作物に大きな害をあたえるのですよ」と、しぜんのおかあさんが言いました。「つまりね」と、おかあさんはほかのみんなに説明しました。「ダニーは、草や、クローバーや、球根や、根や、種や、畑の野菜を食べるのです。虫も少し食べます。冬にそなえて種を少ししまっておくこともありますが、たいていは、食べ物を見つけることにたよっています。冬のあいだもずっと活動しているからです。雪の下にトンネルをほって、食べ物をさがし回ります。ほかの食べ物が見つからないときは木の皮を食べるので、まだわかいくだものの木がある畑に、大きながいをあたえることがあります。若い果物の木の皮を、とどくかぎりの高さまで、ぐるりと一周かじりとってしまうので、もちろん木はかれてしまいます。ピーターラビットよりも大きながいをあたえるのですよ。

「ダニーは言いませんでしたが、泳ぎがじょうずで、水もちっともこわくないのです。ダニーほど敵の多い者はいません。今朝こうして生きて学校に来られたのは、いつもいつも、ゆだんなく気をつけているおかげなのです。今日はこれくらいにしましょう。明日は、ネズミのなかまのほかの動物を取り上げますよ」

たんご と クイズ にていない、二ひきの小さないとこ

hollow うろ（木の中のほら穴）	**Woodpecker** キツツキ	**nest** 巣
tracks 足あと	**hay** ほし草	**mowing machine** 草かり機
bulbs 球根	**orchards** 果樹園	

Q1 しろあしが「おくびょうでいい」と言うのはなぜ？

① こわがりだから今生きていられるから　② みんなにほめられるから　③ 足がおそいから

Q2 ダニーが前の日のうちに出発したのはどうして？

① 夜はねむくなるから　② 急ぐと、きけんに気をくばれないから　③ ピーターと競走したかったから

Q3 「しろあし」という名前のわけは？

① しっぽが白いから　② 雪の上を走るから　③ 足が白いから

こたえ

Q1 ①　しろあしは、こわがりだからこそ、きけんからすぐににげられて、今も生きて幸せでいられると考えているのです。

Q2 ②　ぎりぎりに出ると急がなければならず、急ぎながらきけんに気をくばるのはむずかしいからだと、ダニーは言っています。

Q3 ③　しろあしは、おなか側もしっぽの下側も白いのですが、きゃしゃな足も白いので「しろあし」という名前なのです。

原田英語の多読ベストジュニア
本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。
haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #2441（Thornton W. Burgess、1920年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Jude Somers（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。